

Prix

Places			1° cat.	2° cat.	3° cat.
9 juin	19h30	La Capella della Torre – Stadtpfeifer	45.–	30.–	20.–
10 juin	14h	Orchestre Piccolo – Concert pour les enfants	entrée libre		
10 juin	19h30	Pierre Hantaï – Variations Goldberg	45.–	30.–	20.–
11 juin	19h30	« Ich habe genug » – Gli Angeli Genève	45.–	30.–	20.–
12 juin	19h30	Concertos brandebourgeois 1/2	45.–	30.–	20.–
13 juin	11h	Ruedi Lutz – Improvisation	15.– (prix unique)		
13 juin	16h	Concertos brandebourgeois 2/2	45.–	30.–	20.–

Les places de 1° catégorie sont numérotées.

Les billets non retirés à la caisse 30 minutes avant le début du concert sont remis en vente.

Abonnements

		non-membre	membre
<i>Madrigal</i>	Entrée à tous les concerts, places de 1° cat.	195.–	176.–
<i>Chaconne</i>	Entrée à tous les concerts, places de 2° cat.	135.–	122.–
<i>Passacaille</i>	Entrée à tous les concerts, places de 3° cat.	95.–	85.–

Tous les concerts ont lieu à l'Eglise de Rougemont

Carte de commande * Veuillez indiquer la quantité	Places				Abonnements	
		1° cat.	2° cat.	3° cat.		
9 juin	19h30				Madrigal	
10 juin	19h30				Chaconne	
11 juin	19h30				Passacaille	
12 juin	19h30					
13 juin	11h				« Carte d'Or »	
13 juin	16h				Membre Soutien	
					Membre de l'Association	

Adresse e-mail

Date Signature

N'oubliez pas d'inscrire vos coordonnées au verso!

Soutien / Organisation

Pour soutenir La Folia

Membre de l'Association (cotisation annuelle) 30.–

10% de réduction sur l'achat de billets

Membre Soutien 250.–

Deux billets gratuits de première catégorie pour inviter vos amis à un concert

Possibilité d'achat de billets supplémentaires avec une réduction de 10%

Folia « Carte d'Or » 500.–

L'entrée à tous les concerts, avec place réservée

Deux billets de première catégorie pour inviter vos amis à un concert

Possibilité d'achat de billets supplémentaires avec une réduction de 10%

Organisation

Association La Folia

Office du Tourisme

Case postale

CH-1659 Rougemont

T +41 26 925 11 62

F +41 26 925 11 67

E folia@rougemont.ch

Tous les prix indiqués dans cette brochure s'entendent en CHF TTC.

Le Château est une propriété privée, l'accès en est interdit. Merci de votre compréhension.



11^e festival
de musique
ancienne

folia

Rougemont

du 9 au 13 juin 2011

*Bach
et l'Allemagne*

Pierre Hantaï
Variations Goldberg
I Barocchisti
Concertos brandebourgeois
Gli Angeli Genève
Stephan MacLeod
Marcel Poncelee
Chiara Banchini
La Capella de la Torre
Katharina Bäuml
Ruedi Lutz

festival-la-folia.ch
T 026 925 11 62

Bach et l'Allemagne

Austère, l'Allemagne? Peut-être. Mais riche, profonde et majestueuse aussi. Ce n'est pas l'Angleterre, ni la France, l'Espagne ou l'Italie visités ces dernières années, et c'est là tout l'intérêt de ces voyages en musique que nous vous proposons Pentecôte après Pentecôte en la sublime et bientôt millénaire Eglise de Rougemont. Qui dit Allemagne dit forcément Jean-Sébastien Bach: le plus grands des plus grands. Il trône en titre et au menu de pratiquement tous les concerts de cette édition. Un Bach essentiellement instrumental avec deux sommets: les six *Concertos brandebourgeois* et les *Variations Goldberg*. Un Bach immense, insurpassable, et pourtant si touchant, si... humain.

Ce voyage dans le Nord de l'Europe, nous vous proposons de le faire comme de coutume en compagnie d'amis fidèles de la Folia, mais aussi de nouveaux venus dont c'est une joie de partager avec vous le talent. C'est le cas de la basse Stephan MacLeod et de son ensemble Gli Angeli, qui proposent samedi soir un florilège des plus belles cantates du Cantor de Saint-Thomas. De retour après de nombreuses années d'absence, le claveciniste Pierre Hantaï (dans les *Variations Goldberg*) et l'ensemble I Barocchisti (aux prises avec les six *Brandebourgeois*) sont les vedettes incontestées de ce 11^e Festival. La Capella de la Torre de Katharina Bäuml incarne, quant à elle, un souvenir plus frais: c'est la troisième année consécutive qu'elle fait le voyage et la deuxième qu'elle ouvre les feux de la manifestation, dans un programme entièrement dédié aux instruments à vent sur les traces des «Stadtpeifer» allemands, ancêtres de nos fanfares.

Depuis le «coup de foudre» de 2001, aucune Folia n'est possible sans la présence lumineuse, amicale et décalée du claveciniste Ruedi Lutz, improvisateur de génie et «entertainer» sans égal. Pour notre année Bach, il rend hommage au grand homme – qu'il connaît intimement tant dans le registre instrumental que choral comme le démontre sa fantastique aventure appenzelloise «Bach Er Lebt» – en compagnie de trois étudiants de la Schola Cantorum Basiliensis. Enfin, *last but not least*, les mélomanes en herbe sont comme chaque année de la fête le vendredi, avec une présentation de l'orchestre animée par Michel Veillon du Conservatoire de Lausanne.

Que tous les mécènes, sponsors, partenaires, amis, bénévoles, et bien sûr vous, fidèle public, soient ici chaleureusement remerciés, car sans eux – sans vous! – la Folia n'existerait tout simplement pas.



Jean-Michel Chabloz
Président



Antonin Scherrer
Directeur artistique

9
juin

19h30

45.–
30.–
20.–



«Stadtpeifer»
Fanfares des 16^e et 17^e siècles

LA CAPELLA DE LA TORRE (8 musiciens)
Katharina BÄUML chalémie, dulciane & direction
William DONGOIS cornets

Pour sa troisième participation consécutive, l'ensemble allemand propose un voyage au cœur de son répertoire. «Stadtpeifer», «Waits», «Piffari», «Ministriles»: aux quatre coins de l'Europe des 16^e et 17^e siècles, les instrumentistes à vent dominant les chapelles royales et municipales. Katharina Bäuml et ses troupes nous content leur histoire.

10
juin

14h

Entrée libre

Renseignements
et inscription
à l'Office
du Tourisme



Des enfants qui jouent pour d'autres enfants

**L'ORCHESTRE PICCOLO
DU CONSERVATOIRE DE LAUSANNE**
Michel VEILLON direction

Du baroque au jazz: voyage express à travers l'histoire de la littérature orchestrale

Après les Ministrings il y a deux ans et la Maîtrise l'an dernier, les élèves du Conservatoire de Lausanne sont à nouveau sur la brèche pour témoigner de leur passion à d'autres enfants. C'est un orchestre entier qui fait cette fois-ci le déplacement, avec la possibilité à l'issue du concert d'essayer les instruments.

10
juin

19h30

45.–
30.–
20.–



Variations Goldberg

Pierre HANTAÏ clavecin

Johann Sebastian Bach: Variations Goldberg, BWV 988

Les «Goldberg»... what else? Un mythe. Par l'un de leurs serveurs les plus inspirés, de retour après plusieurs années d'absence.

11
juin

19h30

45.–
30.–
20.–



«Ich habe genug»
Cantates pour basse de Bach et ses prédécesseurs

ENSEMBLE GLI ANGELI GENÈVE
Stephan MacLeod basse, **Marcel Ponselee** hautbois
Chiara Banchini, Leila Schayegh violons, **Martine Schnorkh** alto, **Hager Hanana** violoncelle, **Philippe Miqueu** basson, **Clena Stein** contrebasse, **Bertrand Cuiller** orgue

Johann Sebastian Bach: «Ich habe genug», BWV 82
Johann Sebastian Bach: «Der Friede sei mit dir», BWV 158
Johann Sebastian Bach: «Amore Traditore», BWV 203
Franz Tunder: «O Jesu dulcissime»
Dietrich Buxtehude: «Ich bin eine Blume zu Saron»
Nicolaus Bruhns: «De Profundis»

C'est l'une des basses les plus acclamées du moment. Il fait le voyage de Rougemont avec son jeune ensemble, au sein duquel le public de la Folia se réjouira de retrouver plusieurs visages connus: la violoniste Chiara Banchini, qui a ouvert les feux de la première édition en 2001, et Bertrand Cuiller qui a donné un récital virginal & clavecin mémorable en 2010.

12
juin

19h30

45.–
30.–
20.–



Concertos brandebourgeois 1/2

I BAROCCHISTI
Diego FASOLIS direction

Johann Sebastian Bach: Ouvertures n° 1, 2 & 3
Johann Sebastian Bach: Concertos brandebourgeois n° 1, 2 & 3

Le retour du célèbre ensemble tessinois dans des pages de l'âge d'or instrumental de Bach, composées alors qu'il est Kapellmeister à la cour de Cöthen: ses «Six Concerts avec plusieurs instruments» dédiés au margrave Christian Ludwig de Brandebourg et ses quatre Ouvertures (ou Suites) marquées par l'héritage français de Jean-Baptiste Lully.

13
juin

11h

15.–



Improvisations sur Bach

Ruedi LUTZ (clavecin & orgue) improvise sur des thèmes de Bach avec trois étudiants instrumentistes de la **Schola Cantorum Basiliensis**.

L'enfant chéri du Festival n'en finira sans doute jamais de nous surprendre! Il fait le voyage de Rougemont cette année dans le même costume que celui qui nous l'a fait connaître en 2001: celui de professeur d'improvisation de la Schola Cantorum Basiliensis, prestigieuse école à qui le Festival doit beaucoup. «Primus inter pares», il nous fait voyager avec trois de ses étudiants dans les méandres contrapuntiques d'une musique de Bach qu'il connaît intimement.

13
juin

16h

45.–
30.–
20.–



Concertos brandebourgeois 2/2

I BAROCCHISTI
Diego FASOLIS direction

Johann Sebastian Bach: Ouverture n° 4
Johann Sebastian Bach: Concertos brandebourgeois n° 4, 5 & 6

Informations pratiques

Lieu des concerts

Eglise Saint-Nicolas de Rougemont (11^e siècle)

Renseignements / location

Office du Tourisme – Case postale – CH-1659 Rougemont

Téléphone

+41 26 925 11 62

Fax

+41 26 925 11 67

Courriel

folia@rougemont.ch

Sur Internet

www.festival-la-folia.ch

Nom

Prénom

Adresse

NPA / Ville

Affranchir
SVP

Association La Folia
Office du Tourisme
Case postale
CH-1659 Rougemont